



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.  
LIMITED

TD/B/48/SC.2/L.2  
11 October 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Сорок восьмая сессия

Женева, 1 октября 2001 года

Пункт 4 повестки дня

Сессионный комитет II

**ВКЛАД ЮНКТАД В ПРОВЕДЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ОБЗОРА И  
ОЦЕНКИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НОВОЙ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ В  
90-е ГОДЫ: ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ В АФРИКЕ: ПОКАЗАТЕЛИ,  
ПЕРСПЕКТИВЫ И ВОПРОСЫ ПОЛИТИКИ**

Проект согласованных выводов

Ссылаясь на резолюцию 55/182 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, предусматривающую, в частности, чтобы ЮНКТАД приступила к работе для внесения вклада - в областях, входящих в ее компетенцию, - в процесс подготовки к проведению заключительного обзора и оценки осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (НПООНРА), уделяя особое внимание, в частности, вопросам доступа на рынки, диверсификации и потенциала в области предложения, потоков ресурсов и внешней задолженности, прямых и портфельных иностранных инвестиций и доступа к технологии, с особым акцентом на вопросах торговли стран Африки, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят шестой сессии;

принимая к сведению доклад секретариата ЮНКТАД, озаглавленный *"Экономическое развитие в Африке: показатели, перспективы и вопросы политики"*, в котором отмечается, что в целом на континенте возросли масштабы нищеты, а темпы прироста валового внутреннего продукта составляют половину от целевого показателя среднегодовых темпов прироста, установленного в НПООНРА на уровне 6%. В настоящее время реальные доходы на душу населения на 10% ниже, чем в 1980 году. Показатели сбережений и инвестиций остаются гораздо ниже уровня, требуемого для обеспечения устойчивого экономического роста в регионе и для достижения цели сокращения наполовину масштабов нищеты к 2015 году. За истекшее десятилетие резко снизилась доля Африки в мировой торговле, а условия торговли стран континента ухудшились на 50% по сравнению с 1980 годом, что объясняется прежде всего их зависимостью от экспорта сырьевых товаров. Приток прямых иностранных инвестиций по-прежнему не превышает 1% их мировых потоков, и он вряд ли сможет покрыть потребности в ресурсах. Несмотря на Расширенную инициативу в интересах бедных стран с высокой задолженностью (БСВЗ), сохраняется большая задолженность африканских стран. Объем официальной помощи на цели развития (ОПР) снизился до беспрецедентно низкого уровня и составляет примерно одну треть от целевых показателей, установленных Организацией Объединенных Наций;

в свете обсуждений, проведенных в Сессионном комитете II, Совет по торговле и развитию принимает следующие выводы:

1. Африка продолжает сталкиваться с серьезными социально-экономическими проблемами и проблемами здравоохранения, и лишь немногим африканским странам удалось достичь целей и контрольных показателей НПООНРА. Столь разочаровывающие результаты объясняются многими причинами, как внутренними, так и внешними. Совет по торговле и развитию призывает международное сообщество оказать поддержку африканским странам в их дальнейших усилиях по решению сохраняющихся многочисленных проблем.
2. Для того чтобы Африка могла выйти на путь устойчивого роста, ориентированного на достижение согласованной на международном уровне цели сокращения наполовину масштабов нищеты к 2015 году, необходимо повысить согласованность политики и мер в вопросах развития Африки на национальном, региональном и международном уровнях. В этой связи Совет по торговле и развитию приветствует Новую африканскую инициативу, принятую главами государств и правительств на встрече на высшем уровне Организации африканского единства, проходившей в Лусаке в июле 2001 года.

3. С помощью Новой африканской инициативы лидеры африканских стран наметили путь к формированию новых отношений между Африкой и их партнерами по развитию на основе таких руководящих принципов, как самостоятельное определение африканскими странами целей, задач и политики в области развития; взаимная ответственность африканских стран и их партнеров по развитию за достижение общих целей; оказание долгосрочной поддержки со стороны доноров с учетом различий, существующих как между африканскими странами, так и внутри стран; и смелый и всеобъемлющий план, позволяющий африканским странам окончательно выйти из нынешнего неустойчивого состояния. Новая африканская инициатива свидетельствует о решимости африканцев самим определять свою судьбу с помощью экономического и социального развития, принципов демократии, рационального управления с участием широкого круга заинтересованных сторон, четких стандартов отчетности, мирного урегулирования споров и осуществления реформ, основанных на согласованном подходе и улучшении координации политики.

4. Для обращения вспять тенденции к росту масштабов нищеты в африканских странах требуется безотлагательная мобилизация внутренних и внешних ресурсов. Совет по торговле и развитию призывает развитые страны активизировать и расширить усилия по скорейшему достижению целевого показателя ОПР на уровне 0,7% их валового национального продукта (ВНП) и целевого показателя в отношении выделения 0,15-0,20% ВНП для наименее развитых стран в соответствии с достигнутыми договоренностями. В более долгосрочной перспективе потоки частного капитала и внутренние сбережения должны заменить финансирование из официальных источников, что позволит снизить зависимость африканских стран от внешней помощи. В частности, Совет по торговле и развитию отмечает, что потребуются выделение значительных дополнительных ресурсов для решения проблемы пандемии ВИЧ/СПИДа, приводящей к катастрофическим последствиям в Африке, и в этой связи приветствует недавнее создание Глобального фонда по борьбе со СПИДом и охране здоровья.

5. Долговое бремя некоторых африканских стран является неприемлемо большим. Необходимо приложить более значительные усилия для нахождения долговременных решений. В этом контексте Совет по торговле и развитию отмечает настоятельную необходимость полного, скорейшего и эффективного осуществления Расширенной инициативы в интересах БСВЗ для африканских стран, охватываемых Инициативой, путем выделения при необходимости новых и дополнительных ресурсов и принятия странами, отвечающими критериям, предъявляемым в рамках Инициативы, стратегических мер, необходимых для присоединения к Инициативе, и подчеркивает важность сохранения гибкого подхода в отношении критериев определения круга

бенефициаров в рамках Расширенной инициативы в интересах БСВЗ, в частности применительно к странам в постконфликтной ситуации.

6. Меры, направленные на покрытие потребностей в ресурсах, следует включить в комплексный подход к развитию, что могло бы существенно укрепить экспортные возможности африканских стран и увеличить их долю в международной торговле. В этой связи следует приветствовать недавние инициативы по улучшению доступа к рынкам, включая инициативу "Всё, кроме оружия" и Закон о содействии экономическому росту и расширению возможностей африканских стран. В то же время по-прежнему имеются значительные возможности для увеличения доли Африки в мировой торговле путем дальнейшего снижения существующих барьеров, включая тарифы и нетарифные меры. Полное и эффективное осуществление существующих положений об особом и дифференцированном режиме, содержащихся в соглашениях и решениях ВТО, может помочь африканским странам дифференцировать их сырьевую экономику. Улучшение доступа к рынкам должно дополняться принятием конкретных программ по укреплению потенциала, с тем чтобы помочь странам диверсифицировать экспорт и повысить конкурентоспособность их компаний.

7. В этой связи для преодоления отрицательных последствий неустойчивости цен на сырьевых рынках международному сообществу следует изучить пути решения проблемы, касающейся снижения цен на сырьевые товары, и его влияния на развитие Африки.

8. Программы структурной перестройки не принесли ожидаемых результатов, и Совет по торговле и развитию, приветствуя новую ориентацию таких программ на цели сокращения масштабов нищеты, призывает продолжать уделять внимание внешним факторам, а также таким вопросам, как недостатки внутренних рынков и предприятия, людские ресурсы и физическая инфраструктура, институты и распределение доходов.

9. Доклад, озаглавленный "*Экономическое развитие в Африке: показатели, перспективы и вопросы политики*", и резюме дискуссий, проведенных Советом по этому докладу, должны стать вкладом в проведение заключительного обзора и оценки осуществления НПООНРА, а также в процесс подготовки Международной конференции по финансированию развития. Как было ему предложено, Совет по торговле и развитию просит довести до сведения Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии вышеизложенные выводы и доклад секретариата.